

# Zmluva o poskytovaní služieb dátového centra štátu, číslo: 313.032/2016-ESAP

Uzatvorená podľa § 262 ods. 1 a § 269 ods. 2 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodného zákonníka v znení neskorších predpisov (ďalej len „Zmluva“).

Číslo zmluvy MF SR: 2016/242

## Zmluvné strany

**Odberateľ:** Ministerstvo zahraničných vecí a európskych záležitostí Slovenskej republiky  
sídlo: Hlboká cesta 2, 811 04 Bratislava 37  
v zastúpení: [redacted] vedúci služobného úradu  
IČO: [redacted]  
DIČ: [redacted]

**Poskytovateľ:** Ministerstvo financií Slovenskej republiky  
v zastúpení: [redacted], vedúci služobného úradu  
sídlo: Stefanovičova 5, 817 82 Bratislava 1, Slovenská republika  
IČO: [redacted]  
DIČ: [redacted] (ďalej len „Poskytovateľ“)

(Odberateľ a Poskytovateľ spoločne ako „Zmluvné strany“)

## Preambula

Pojmy použité v tejto Zmluve, majú rovnaký význam ako v ostatných prílohách tejto Zmluvy a sú vysvetlené v Prílohe č.1 tejto Zmluvy.

Odberateľ je ministerstvo alebo ostatný ústredný orgán štátnej správy podľa zákona č. 575/2001 Z. z. o organizácii činnosti vlády a organizácii ústrednej štátnej správy v znení neskorších predpisov, ktorý je rozpočtovou organizáciou podľa zákona č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.

Poskytovateľ je Ministerstvo financií Slovenskej republiky. Poskytovateľ vyhlasuje, že je výlučným správcom softvérových aplikácií (ďalej ako „aplikácia“), či oprávneným užívateľom licencií k aplikáciám poskytovaných Poskytovateľom na využívanie vo vládnom cloude.

Cloud computingom sa rozumie model umožňujúci jednoduchý samoobslužný sieťový prístup k službám informačných technológií na vyžiadanie, poskytovaným vo virtuálnom prostredí konfigurovateľných výpočtových zdrojov, ktoré môžu byť pridelené alebo uvoľnené s minimálnym úsilím a časovým obmedzením, a to na základe voľiteľného škálovania a navyšovania, nezávisle od lokality zdrojov alebo lokality prístupu k nim a bez osobného kontaktu s poskytovateľom cloudovej služby, pričom využitie týchto služieb je merané a hodnotené podľa ich skutočného využitia.

Cloudovou službou sa rozumie ľubovoľný prostriedok alebo zdroj cloud computingu, poskytovaný vzdialeným prístupom na základe podmienok dohodnutých v tejto Zmluve.

Odberateľ je povinnou osobou podľa §3 zákona č. 275/2006 Z. z. o informačných systémoch verejnej správy v znení neskorších predpisov (ďalej ako „Zákon o IS VS“), ktorá prevádzkuje vlastný informačný systém verejnej správy (ďalej ako „IS VS“). Odberateľ vyhlasuje, že je zoznámený so službami ponúkanými Poskytovateľom na základe tejto zmluvy na využívanie a súčasne vyhlasuje, že tieto služby svojou funkcionalitou vyhovujú jeho potrebám.

Odberateľ má záujem využívať služby poskytované Poskytovateľom za účelom prevádzky IS VS vo svojej kompetencii.

## Článok 1

### Predmet a účel zmluvy

- 1.1. Za podmienok uvedených v tejto Zmluve sa Poskytovateľ zaväzuje riadne a včas poskytovať Odberateľovi služby, ktoré sú bližšie špecifikované v Prílohe č.2 tejto Zmluvy.
- 1.2. Poskytovateľ udeľuje Odberateľovi nevýhradné právo využívať služby podľa bodu 1.1 tohto článku po dobu platnosti Zmluvy.
- 1.3. Odberateľ na základe tejto Zmluvy nenadobúda licencie aplikácií, ale len právo využívať ich funkcionality prostredníctvom poskytovaných cloudových služieb.
- 1.4. Odberateľ je súčasne s využívaním príslušných aplikácií oprávnený umiestňovať vo vládnom cloude svoje dáta, ktoré vznikajú spracovaním prostredníctvom ním využívaných aplikácií.
- 1.5. Odberateľ sa zaväzuje využívať služby podľa tejto Zmluvy v súlade s touto Zmluvou a s jej prílohami a poskytovať Poskytovateľovi potrebnú súčinnosť.
- 1.6. Účelom tejto Zmluvy je stanoviť základné podmienky a požiadavky poskytovania služieb Poskytovateľom Odberateľovi.

## Článok 2

### Miesto, čas a cena plnenia

- 2.1. Služby podľa bodu 1.1 článku 1 tejto Zmluvy, budú poskytované v mieste určenom Prevádzkovateľom. Odberateľovi budú služby Poskytovateľom zriadené bezodkladne po nadobudnutí účinnosti tejto Zmluvy.
- 2.2. Poskytovateľ môže určiť, že služby budú poskytované aj na ďalších miestach na území Slovenskej republiky.
- 2.3. Poskytovateľ sa zaväzuje poskytovať služby podľa tejto Zmluvy bezodplatne.
- 2.4. Táto Zmluva sa uzatvára na dobu neurčitú, a to odo dňa nadobudnutia jej účinnosti podľa bodu 3.1 tejto Zmluvy.

## Článok 3

### Platnosť a účinnosť Zmluvy

- 3.1. Táto Zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpísania oboma Zmluvnými stranami a účinnosť deň nasledujúci po jej prvom zverejnení v Centrálnom registri zmlúv vedeným Úradom vlády Slovenskej republiky. Táto Zmluva je povinne zverejňovanou zmluvou podľa § 5a zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) v znení neskorších predpisov.
- 3.2. Zmluva pred uplynutím doby, na ktorú sa uzatvára, môže byť ukončená:
  - 3.2.1. Vzájomnou dohodou Zmluvných strán,
  - 3.2.2. Odstúpením od Zmluvy v zákonom stanovených prípadoch a v prípadoch stanovených v tejto Zmluve a vo Všeobecných zmluvných podmienkach pre používanie služieb, ktoré tvoria Prílohu č. 1 tejto Zmluvy,
  - 3.2.3. Na základe výpovede ktorejkoľvek zo Zmluvných strán, a to uplynutím výpovednej lehoty; Zmluvné strany sa dohodli, že výpovedná lehota je 3 mesiace a začína plynúť od prvého dňa nasledujúceho kalendárneho mesiaca po mesiaci, v ktorom bola doručená písomná výpoveď druhej Zmluvnej strane.
- 3.3. V prípade, že Odberateľ pri ukončení zmluvy s Poskytovateľom požiada o kópiu svojich dát, je Poskytovateľ povinný mu tieto dáta poskytnúť.

- 3.4. Poskytovateľ sa zaväzuje, že dáta Odberateľa budú po ukončení platnosti Zmluvy odstránené do 30 dní z infraštruktúry Poskytovateľa, prostredníctvom ktorej sú služby poskytované.

#### Článok 4

##### Ochrana osobných údajov

- 4.1. Zmluvné strany vedomé si rozsahu osobných údajov potrebných pre plnenie tejto Zmluvy sa dohodli, že Odberateľ je oprávnený a povinný osobné údaje dotknutých osôb (Oprávnené osoby a Poverené osoby), s výnimkou osobných údajov podľa § 12 ods. 3 zákona č. 122/2013 Z.z. o ochrane osobných údajov (ďalej ako „ZOOÚ“), poskytnúť až po prijatí písomného súhlasu dotknutých osôb.
- 4.2. Písomný súhlas dotknutej osoby s poskytnutím osobných údajov, okrem osobných údajov poskytovaných za podmienok uvedených v § 12 ods. 3 ZOOÚ, musí obsahovať všetky náležitosti podľa § 11 ods. 4 ZOOÚ, pričom v ňom musí byť vyjadrený súhlas dotknutej osoby so spracovaním osobných údajov, za účelom plnenia tejto Zmluvy a musí byť udelený na dobu trvania tejto Zmluvy. V prípade, že dotknutou osobou je zamestnanec Odberateľa, Odberateľ je povinný zabezpečiť jeho súhlas vo vzťahu k osobnému údaju za podmienok podľa predchádzajúcej vety tohto ustanovenia.
- 4.3. Poskytovateľ je povinný dodržiavať pri spracovávaní osobných údajov poskytnutých Odberateľom za účelom plnenia tejto Zmluvy všetky povinnosti pre neho vyplývajúce zo ZOOÚ.
- 4.4. Odberateľ berie na vedomie a súhlasí s tým, že v prípade neudelenia písomného súhlasu so spracúvaním Osobných údajov od Oprávnených resp. Poverených osôb podľa tohto článku Zmluvy, nie je Poskytovateľ oprávnený umožniť týmto osobám vykonávanie aktivít Odberateľa.

#### Článok 5

##### Komunikácia zmluvných strán

- 5.1. Za kritickú komunikáciu sa pokladá komunikácia medzi Zmluvnými stranami v čase zaznamenania výpadku poskytovaných služieb.
- 5.2. Za nekritickú komunikáciu sa pokladá komunikácia medzi Zmluvnými stranami v čase bezporuchového stavu poskytovaných služieb a nemajúca vplyv na zmenu alebo zánik tejto Zmluvy.
- 5.3. Nekritickú komunikáciu, realizovanú formou telefonického kontaktu, resp. e-mailom, medzi Odberateľom a Poskytovateľom vo vzťahu k poskytovaným službám budú zabezpečovať Oprávnené osoby uvedené v Prílohe č.3 - Zoznam oprávnených osôb.
- 5.4. Kritickú komunikáciu, realizovanú formou telefonického kontaktu, resp. e-mailom, medzi Odberateľom a Poskytovateľom vo vzťahu k poskytovaným službám budú zabezpečovať Oprávnené osoby uvedené v Prílohe č.3 - Zoznam oprávnených osôb.
- 5.5. Akékoľvek oznámenia Zmluvných strán podľa bodu 5.3 alebo 5.4 tejto Zmluvy realizované formou e-mailu sa považujú za doručené druhej zmluvnej strane tretí pracovný deň po dni, kedy bolo odosielateľovi preukázateľne odoslané potvrdenie o doručení e-mailu adresátovi bez ohľadu na to, či došlo k prečítaniu správy na strane adresáta.
- 5.6. Komunikácia majúca vplyv na zmenu alebo zánik tejto Zmluvy, najmä akékoľvek oznámenia, výzvy, žiadosti uskutočnené podľa tejto Zmluvy, sa musia uskutočniť podľa charakteru ich obsahu v písomnej forme. Písomné podanie sa považuje za riadne uskutočnené, ak bolo doručené poštou.
- 5.7. Podanie, ktoré Zmluvné strany doručujú osobne sa považuje za riadne doručené v deň, ktorý Zmluvná strana prevezme podanie a tento dátum vyznačí na origináli podania, na ktorom bude vyznačený dátum doručenia podania a podpis osoby, ktorá podanie prevzala.

## Článok 6

### Závěrečné ustanovenia

- 6.1. Práva a povinnosti Zmluvných strán výslovne neupravené touto Zmluvou sa spravujú príslušnými ustanoveniami Obchodného zákonníka.
- 6.2. Táto Zmluva je podpísaná v troch vyhotoveniach, pričom jedno vyhotovenie prijme Poskytovateľ a dve vyhotovenia prijme Odberateľ. Každé vyhotovenie má platnosť originálu.
- 6.3. Súčasťou tejto Zmluvy sú nasledovné prílohy:
- 6.3.1. Príloha č.1 - Všeobecné zmluvné podmienky pre poskytovanie služieb dátového centra štátu.
  - 6.3.2. Príloha č.2 - Katalóg služieb.
  - 6.3.3. Príloha č. 3 – Zoznam oprávnených osôb.
- 6.4. Zmluvné strany vyhlasujú a súhlasia s tým, že prílohy tejto Zmluvy môžu byť Poskytovateľom jednostranne zmenené, a to formou vydania novej prílohy; toto neplatí pre zmenu oprávnených osôb Odberateľa uvedených v prílohe č. 3. Nová/doplnená príloha bude zverejnená v centrálnom registri zmlúv a na webovom sídle Poskytovateľa [www.informatizacia.sk](http://www.informatizacia.sk), resp. [www.sk.cloud](http://www.sk.cloud).
- 6.5. Zmluvné strany vyhlasujú, že si Zmluvu pred jej podpisom prečítali, že sa oboznámili s jej obsahom, že bola uzavretá podľa ich pravej a slobodnej vôle, vážne, určite a zrozumiteľne, nie v tiesni.
- 6.6. Práva a povinnosti vyplývajúce z tejto Zmluvy prechádzajú aj na právnych nástupcov zmluvných strán.
- 6.7. V prípade akéhokoľvek nedorozumenia, sporu alebo sporného nároku sa obe Zmluvné strany zaväzujú riešiť ich prednostne cestou vzájomnej dohody.
- 6.8. Pokiaľ niektoré z ustanovení tejto Zmluvy stratí právnu účinnosť, zostávajú ostatné jej ustanovenia právne záväzné, len pokiaľ tým nestratili význam.

Poskytovateľ

V Bratislave, dňa 31. JAN. 2017



vedúci služobného úradu  
Ministerstvo financií Slovenskej republiky

Odberateľ

V Bratislave, dňa 1. 12. 2016



vedúci služobného úradu  
Ministerstvo zahraničných vecí a európskych  
záležitostí Slovenskej republiky

MINISTERSTVO ZAHRAJNÝCH VECÍ  
A EURÓPSKÝCH ZÁLEŽITOSTÍ  
SLOVENSKEJ REPUBLIKY  
Hlavná cesta 2  
800 36 BRATISLAVA 37  
66

## Všeobecné zmluvné podmienky pre poskytovanie služieb dátového centra štátu

Tieto všeobecné zmluvné podmienky (ďalej len „VZP“) sú neoddeliteľnou súčasťou Zmluvy o poskytovaní služieb dátového centra štátu (ďalej len „Zmluva“), ktorú uzatvára Poskytovateľ s Odberateľom. Podpisom Zmluvy Odberateľ potvrdzuje, že tieto VZP sú mu známe, porozumel im a súhlasí s nimi.

### Úvodné ustanovenie

Ministerstvo financií Slovenskej republiky má v zmysle bodu B.1. uznesenia vlády č. 247/2014 úlohu rozvíjať dátové centrá štátu v zmysle opatrení na zabezpečenie centralizácie dátových centier štátu a to najmä rozvoj cloudu a cloudových služieb. Dátové centrá štátu budú zabezpečovať pre verejnú správu poskytovanie cloudových služieb, a to formou infraštruktúra ako služba, platforma ako služba a softvér ako služba.

### Článok 1

#### Prehľad použitých pojmov

- 1.1. Slová definované v tomto článku majú rovnaký význam v celých VZP a ostatných prílohách Zmluvy.
- 1.2. **IaaS** - infraštruktúra ako služba (Infrastructure as a Service)
- 1.3. **SLA/OLA** - Úroveň poskytovania služby (Service Level Agreement / Organization Level Agreement).
- 1.4. **Odberateľ cloudových služieb (Odberateľ)** - Odberateľ je ministerstvom alebo ostatným ústredným orgánom štátnej správy podľa zákona č. 575/2001 Z. z. o organizácii činnosti vlády a organizácii ústrednej štátnej správy v znení neskorších predpisov, ktorý je rozpočtovou organizáciou podľa zákona č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.
- 1.5. **Poskytovateľ cloudových služieb (Poskytovateľ)** - Poskytovateľom je Ministerstvo financií Slovenskej republiky.
- 1.6. **Prevádzkovateľ cloudových služieb (Prevádzkovateľ)** - Prevádzkovateľom je Ministerstvo financií Slovenskej republiky.
- 1.7. **Katalóg služieb** - Katalóg služieb publikuje a aktualizuje v elektronickej forme Poskytovateľ v zmysle úlohy B.3. uznesenia vlády SR č. 247/2014 zo dňa 21. mája 2014 k Návrhu centralizácie a rozvoja dátových centier v štátnej správe.
- 1.8. **CC** - Call centrum prevádzkované Poskytovateľom.
- 1.9. **SD** - Service Desk prevádzkovaný Poskytovateľom.
- 1.10. **IS VS** - Informačný systém verejnej správy.
- 1.11. **Zákon o IS VS** - Zákon č. 275/2006 Z. z. o informačných systémoch verejnej správy v znení neskorších predpisov.
- 1.12. **MF SR** - Ministerstvo financií Slovenskej republiky.
- 1.13. **Zmluva** - Zmluva o poskytovaní služieb dátového centra štátu.
- 1.14. **ZOOÚ** - zákon č. 122/2013 Z. z. o ochrane osobných údajov a zmene a doplnení niektorých zákonov, v znení neskorších predpisov.
- 1.15. **Dátové centrum** - objekt ktorý využíva Prevádzkovateľ na prevádzku cloudových služieb, a ktorý sa nachádza na Kopčianskej ulici číslo 92/D v Bratislave.
- 1.16. **Kritická komunikácia** - komunikácia medzi Zmluvnými stranami v čase zaznamenania výpadku poskytovaných služieb.
- 1.17. **Nekritická komunikácia** - komunikácia medzi Zmluvnými stranami v čase bezporuchového stavu poskytovaných služieb a nemajúca vplyv na zmenu alebo zánik tejto Zmluvy.
- 1.18. **Obchodný zákonník** - zákon č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v platnom znení.
- 1.19. **Oprávnená osoba** - fyzická osoba vykonávajúca činnosť v Dátovom centre Poskytovateľa v prospech Odberateľa, ktorej bola Poskytovateľom udelená autorizácia na vstup do Dátového centra alebo vzdialený prístup v zmysle Prevádzkového poriadku Poskytovateľa.

- 1.20. **Osobný údaj** - sú osobné údaje fyzickej osoby v zmysle § 4 ZOOÚ.
- 1.21. **OVZ** - znamená okolnosti vylučujúce zodpovednosť, pričom pre účely tejto Zmluvy znamenajú OVZ také mimoriadne a neodvratiteľné udalosti alebo okolnosti a ich bezprostredné následky, ktoré sú mimo kontrolu ktorejkoľvek Zmluvnej strany a ktoré Zmluvnej strane zabránia alebo bezprostredne ovplyvnia riadne a úplné plnenie povinností vyplývajúcich zo Zmluvy. Týmto udalosťami môžu byť najmä živelné pohromy, vojna, sabotáž, teroristické akcie, blokáda, požiar, štrajk, epidémia a pod.. Rovnaké právne následky môže mať zmena všeobecne záväzných právnych predpisov, pokiaľ zásadným spôsobom ovplyvni plynulé pokračovanie právnych vzťahov, založených Zmluvou.
- 1.22. **Poverená osoba** - fyzická osoba vykonávajúca činnosť v Dátovom centre Poskytovateľa v prospech Odberateľa, ktorej bolo udelené:
- poverenie/splnomocnenie členom štatutárneho orgánu Odberateľa na vstup do Dátového centra v zmysle Prevádzkového poriadku Poskytovateľa, alebo
  - poverenie/splnomocnenie Oprávnenou osobou na vstup do Dátového centra v zmysle Prevádzkového poriadku Poskytovateľa v prípade, že Oprávnenej osobe udeľujúcej poverenie/splnomocnenie bolo Poskytovateľom udelené oprávnenie udeľovať splnomocnenie/poverenie na vstup do Dátového centra ďalším osobám; Oprávnená osoba udelenie poverenia/splnomocnenia ihneď nahlási Poskytovateľovi.
- 1.23. **Prevádzkový poriadok** – interný predpis Poskytovateľa, ktorý upravuje práva a povinnosti pre osoby, ktoré vstupujú do Dátového centra nad rámec práv a povinností upravených týmito VZP, vrátane Oprávnených a Poverených osôb.
- 1.24. **Zoznam Oprávnených osôb** - zoznam fyzických osôb vykonávajúcich činnosť v prospech Odberateľa, ktorým má byť udelená autorizácia na vstup do Dátového centra, alebo vzdialený prístup, obsahujúci identifikáciu osoby v rozsahu:
- titul, meno, priezvisko,
  - číslo občianskeho preukazu/cestovného pasu,
  - telefonický a emailový kontakt na pracovisko,
  - identifikáciu Odberateľa,
  - funkciu/vzťah k Odberateľovi,
  - údaj o možnosti udeliť poverenie/splnomocnenie tretím osobám na vstup do Dátového centra,
  - prípadné obmedzenie rozsahu prístupu do vybraných priestorov v rámci Dátového centra.

## Článok 2

### Zriadenie prístupu

- 2.1. Prístup Odberateľa k poskytovaným službám zabezpečí Poskytovateľ prostredníctvom autentifikačných údajov, ktorými sú prístupové meno a heslo pre jednotlivých zamestnancov, resp. poverených/splnomocnených osôb Odberateľa (ďalej aj „autentifikačné údaje“).
- 2.2. Autentifikačné údaje sú neprenosné a Odberateľ je povinný zabezpečiť, aby ich jeho zamestnanci, resp. nim poverené/splnomocnené osoby nesprístupnili tretím osobám.

## Článok 3

### Prevádzka

- 3.1. Poskytovateľ sa zaväzuje poskytovať služby (ak nie je uvedené v katalógu služieb inak) nasledovne:
- Dostupnosť centrálnej infraštruktúry nepretržite (24 hodín, 7 dní v týždni), mimo plánovaných odstávok potrebných pre plánovanú údržbu. Garantovaná dostupnosť infraštruktúry je 99 % času (nedostupnosť je max. 7 hod./mesiac). Do tohto času sa nepočítajú plánované doby odstávky systému potrebné pre údržbu technických a softvérových prostriedkov, prípady zásahu vyššej moci a výpadky sieťovej konektivity Odberateľa mimo dátového centra Poskytovateľa. Poskytovateľ vyvinie maximálne úsilie realizovať plánované odstávky po 18.00 hod.

- b. Služby CC pre Poverené a Oprávnené osoby Odberateľa v čase od 7.00 až 17.00 hod. počas pracovných dní prostredníctvom:
  - i. Telefonický kontakt (02 / 57880056, 0850 123 344) s max. lehotou odozvy 120 sekúnd
  - ii. Emailový kontakt (cpu@datacentrum.sk) s max. lehotou odozvy 2 hodiny
- c. V prípade poruchy kategórie A a B odstrániť poruchu v čo najkratšom čase, v ten istý pracovný deň, s možnosťou poskytnutia náhradného riešenia pre zabezpečenie funkčnosti poskytovaných služieb a pokračovať na finálnom odstránení poruchy, kde je definovaná lehota vyriešenia najneskôr do konca nasledujúceho pracovného dňa (do 18.00 hod).
- 3.2. Poskytovateľ si vyhradzuje právo operatívne vykonávať nevyhnutné zásahy do svojho hardvérového a softvérového vybavenia, prostredníctvom ktorého sú služby poskytované a prevádzkované.
- 3.3. Prevádzkový poriadok, detailný rozsah poskytovaných služieb a iné dokumenty technického charakteru sú prístupné na webstránke [www.informatizacia.sk](http://www.informatizacia.sk) a [www.sk.cloud](http://www.sk.cloud) a sú pre Odberateľa záväzné. Poskytovateľ si vyhradzuje právo jednostrannej zmeny a doplnenia týchto dokumentov. Odberateľ bude informovaný o zmenách vyššie uvedených dokumentov prostredníctvom Nekritickej komunikácie. Odberateľ je povinný sa oboznámiť s týmito zmenami a riadiť sa pravidlami tam uvedenými.
- 3.4. Pokiaľ Odberateľ neposkytne Poskytovateľovi potrebnú súčinnosť, Poskytovateľ je oprávnený pozastaviť poskytovanie služieb, ku ktorým sa Zmluvou zaviazal, a to až do doby poskytnutia potrebnej súčinnosti Odberateľa.
- 3.5. Na základe dohody medzi Odberateľom a Poskytovateľom, Poskytovateľ nezodpovedá za žiadnu vzniknutú škodu, ktorá mohla vzniknúť Odberateľovi, prípadne tretej strane využívajúcej služby, v dôsledku výpadku alebo porúch poskytovaných služieb, pokiaľ je zo strany Poskytovateľa dodržaná dostupnosť systému podľa bodu 3.1 a pokiaľ neplánovaný výpadok netrvá dlhšie ako 4 hodiny počas prevádzkového času.
- 3.6. Na účely plnenia predmetu tejto zmluvy poruchy rozdeľujeme do troch kategórií:
  - d. Porucha kategórie A – poskytované služby nie sú použiteľné vo svojich základných funkciách, alebo sa vyskytuje kritická funkčná vada znemožňujúca ich činnosť a zakladajúca možnosť vzniku škody.
  - e. Porucha kategórie B – funkčnosť poskytovaných služieb je vo svojich funkciách znížená tak, že tento stav obmedzuje alebo ohrozuje bežnú prevádzku Odberateľa.
  - f. Porucha kategórie C – ostatné drobné vady poskytovaných služieb, ktoré nespádajú do kategórie poruchy A a B.

## Článok 4

### Práva a povinnosti Poskytovateľa

- 4.1. Poskytovateľ sa zaväzuje poskytnúť Odberateľovi služby v rozsahu, spôsobom a za podmienok dohodnutých Zmluvou a v súlade s platnými právnymi predpismi, najmä Zákomom o IS VS a výnosom MF SR č. 55/2014 Z.z. o štandardoch pre ISVS.
- 4.2. Poskytovateľ sa zaväzuje realizovať predmet Zmluvy v súlade s požiadavkami Odberateľa s náležitou odbornou starostlivosťou a odborne spôsobilými zamestnancami a zabezpečiť primeranú starostlivosť o bezpečnosť a plynulosť prevádzky služieb.
- 4.3. Poskytovateľ nie je zodpovedný za prerušenie poskytovania služieb Odberateľovi v prípade, že si Odberateľ poruchu spôsobil sám, v prípade zásahu tretích osôb, či OVZ alebo v prípade poruchy na zariadení tretích dodávateľov (najmä rozsiahly a dlhodobý výpadok dodávky elektriny, telekomunikačného spojenia, a pod.), pokiaľ týmto skutočnostiam nebolo možné zabrániť alebo neboli spôsobené nedbalosťou Poskytovateľa alebo boli spôsobené neodvratiteľnou udalosťou nemajúcou pôvod v prevádzke služieb.
- 4.4. Poskytovateľ nezodpovedá za škody, ktoré vznikli nesprávnym používaním služieb Odberateľom.
- 4.5. Poskytovateľ je povinný zachovávať mlčanlivosť o údajoch vrátane osobných údajov, ku ktorým získa prístup na základe Zmluvy.
- 4.6. Poskytovateľ nemá prístup k obsahu a nemá možnosť kontroly obsahu uložených dát Odberateľa. Poskytovateľ nie je zodpovedný za obsahovú stránku uložených a zálohovaných dát na diskovom priestore, ktorý Odberateľ využíva na svoje účely v rámci služby. Poskytovateľ nie je zodpovedný ani za využívanie služieb Odberateľom v rozpore s platnými právnymi predpismi.

- 4.7. Poskytovateľ nie je v súvislosti s ukladanými dátami zodpovedný za prípadné porušenie práv duševného vlastníctva na virtuálnom serveri, web stránkach a e-mailových schránkach Odberateľa, ktorého sa dopusti Odberateľ používaním a šírením materiálov, na použitie ktorých nemá potrebný súhlas ich autorov.
- 4.8. Poskytovateľ je oprávnený plniť svoje záväzky zo Zmluvy prostredníctvom tretích osôb.
- 4.9. Poskytovateľ sa zaväzuje konať tak, aby neboli poškodené záujmy zmluvných strán vyplývajúce zo Zmluvy v oblasti:
- a. zabezpečenia dát pred zneužitím,
  - b. ochrany dát pred ich poškodením,
  - c. straty dát,
  - d. neoprávneného použitia dát.

## Článok 5

### Práva a povinnosti Odberateľa

- 5.1. Odberateľ je povinný služby užívať len spôsobom, ktorý je v súlade so Zmluvou, s prípadnými pokynmi Poskytovateľa a v súlade so všeobecne záväznými právnymi predpismi.
- 5.2. Odberateľ je povinný bezodkladne oznámiť Poskytovateľovi všetky skutočnosti, ktoré majú vplyv na tento zmluvný vzťah, inak plne zodpovedá za akékoľvek škody spôsobené z dôvodu nesplnenia tejto oznamovacej povinnosti.
- 5.3. Odberateľ je povinný telefonicky a následne prostredníctvom e-mailu oznámiť Poskytovateľovi akékoľvek poruchy, chyby či iné nedostatky služby bez zbytočného odkladu.
- 5.4. Odberateľ nemá právo požadovať od Poskytovateľa zdrojové kódy poskytovaných služieb alebo iných autorských diel a ani žiadnym spôsobom zasahovať do týchto autorských diel, ak nie je písomne dohodnuté inak.
- 5.5. Odberateľ nesie v plnom rozsahu zodpovednosť za obsah svojho virtuálneho servera. Poskytovateľ nemá prístup k obsahu a nemá možnosť kontroly obsahu uložených dát Odberateľa.
- 5.6. Odberateľ zodpovedá za škody, ktoré spôsobí v sieti Internet alebo tretím osobám, a to najmä neoprávneným prístupom k informáciám, neoprávneným prístupom do cudzích systémov, rozosielaním nevyžiadaných správ alebo iným zneužívaním prístupu do siete Internet alebo iným neoprávneným konaním.
- 5.7. Odberateľ v plnom rozsahu zodpovedá za prípadné porušenie práv tretích osôb k počítačovým programom, resp. Softvérovým produktom a dielam, ktoré sa nachádzajú na jeho virtuálnom serveri.
- 5.8. Odberateľ sa zaväzuje konať tak, aby neboli poškodené záujmy Zmluvných strán vyplývajúce zo Zmluvy v oblasti:
- a. zabezpečenia dát pred zneužitím,
  - b. ochrany dát pred ich poškodením,
  - c. straty dát,
  - d. neoprávneného použitia dát.

## Článok 6

### Zodpovednosť za škodu

- 6.1. Zodpovednosť Zmluvných strán za škodu spôsobenú v dôsledku porušenia zmluvných povinností sa riadi príslušnými ustanoveniami zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov.
- 6.2. Poskytovateľ nezodpovedá Odberateľovi za:
- a. škody finančného, materiálneho alebo iného charakteru, spôsobené nefunkčnosťou a/alebo prerušením poskytovania služieb podľa Zmluvy, poškodením, zneužitím, nesprávnym použitím alebo stratou dát či poškodením, obmedzením prevádzky hardvéru, resp. softvéru, ktoré nespôsobil,
  - b. za vady spôsobené treťou osobou inou ako Poskytovateľ, jeho zamestnanec alebo osoba ňou poverená alebo oprávnená, alebo udalosťou za ktorú táto tretia osoba zodpovedá,

- c. za vady spôsobené vyššou mocou,
  - d. za vady spôsobené obsluhou Odberateľa,
  - e. za škody ani omeškania spôsobené v dôsledku nepresných alebo nesprávnych informácií, vybavení, dát a podpory poskytnutých zo strany Odberateľa.
- 6.3. Poskytovateľ nezodpovedá Odberateľovi za následné škody a/alebo ujmy, nepriame škody a nároky Odberateľa a/alebo tretích strán.
- 6.4. Odberateľ zodpovedá za zálohovanie svojich údajov, ak nie je písomne dohodnuté inak.
- 6.5. Žiadna zo Zmluvných strán nie je zodpovedná za škodu spôsobenú OVZ.
- 6.6. Ak OVZ pretrvávajú po dobu dlhšiu ako 90 dní, nehľadiac na predĺženie lehoty na splnenie Zmluvy, ktoré možno Poskytovateľovi z tohto dôvodu udeliť, ktorákoľvek zo Zmluvných strán je oprávnená vypovedať Zmluvu s jednomesačnou výpovednou lehotou, ktorá začína plynúť prvým dňom nasledujúceho kalendárneho mesiaca po doručení výpovede.
- 6.7. Zmluvné strany majú povinnosť sa bezodkladne vzájomne informovať o vzniku OVZ.
- 6.8. V prípade, že sa vyskytnú udalosti, ktoré jednej alebo oboch zmluvným stranám čiastočne alebo úplne neumožnia plnenie ich povinností podľa tejto Zmluvy, sú povinné sa o tom bez zbytočného omeškania informovať a spoločne podniknúť kroky k ich prekonaniu. Nesplnenie tejto povinnosti zakladá nárok na náhradu škody pre tú stranu, ktorá sa porušenia Zmluvy v tomto bode nedopustila.

## Článok 7

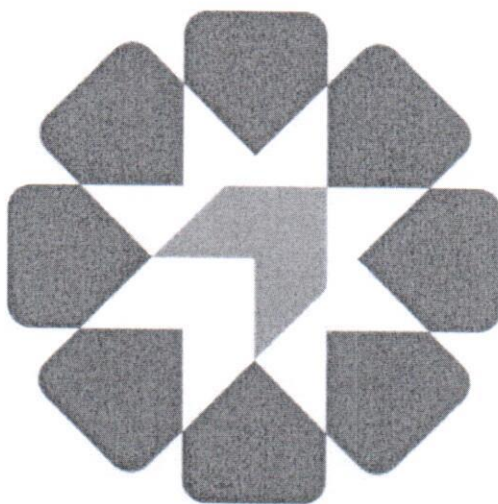
### Doručovanie

- 7.1. Pokiaľ v Zmluve nie je uvedené inak, doručením sa rozumie prijatie zásielky zmluvnou stranou, ktorej bola adresovaná na adresu Odberateľa a Poskytovateľa.
- 7.2. Za deň doručenia zásielky zmluvnej strane, ktorej bola adresovaná sa považuje takisto deň:
- a. v ktorom táto zmluvná strana ju odpredala prijat,
  - b. ktorým márne uplynula odborná lehota pre jej vyzdvihnutie si na pošte alebo
  - c. v ktorý bola na nej zamestnancom pošty vyznačená poznámka, že "adresát sa odsťahoval", "adresát je neznámy" alebo iná poznámka, ktorá podľa poštového poriadku znamená nedoručiteľnosť zásielky.

## Článok 8

### Záverečné ustanovenia

- 8.1. V prípade, ak niektoré z ustanovení Zmluvy a/alebo týchto VZP je alebo sa stane neúplným, neplatným, neúčinným a/alebo nevykonateľným, nie sú tým dotknuté ostatné ustanovenia Zmluvy a/alebo týchto VZP, pokiaľ z jeho povahy, obsahu alebo okolností, za ktorých bolo dojednané nevyplýva, že ho nie je možné oddeliť od ostatného obsahu Zmluvy a/alebo týchto VZP, Zmluvné strany sa zaväzujú bez zbytočného odkladu nahradiť takéto neúplné, neplatné, neúčinné alebo nevykonateľné ustanovenie, takým úplným, platným, účinným a/alebo vykonateľným ustanovením, ktoré svojím obsahom najviac zodpovedá nahrádzanému ustanoveniu.
- 8.2. VZP sú súčasťou Zmluvy. V prípade rozporu medzi znením Zmluvy a VZP majú prednosť ustanovenia Zmluvy. Meniť alebo dopĺňať tieto VZP môže Ministerstvo financií SR ako poskytovateľ cloudových služieb, a to bez potreby vykonania dodatku k Zmluve. Nové VZP nadobudnú účinnosť dňom v nich uvedenom, nie však skôr ako deň nasledujúci po dni ich zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv a na webovom sídle Poskytovateľa.



## Katalóg služieb

**Verzia: 1.4**

**Dátum publikovania: 22.02.2016**

Katalóg služieb publikuje a aktualizuje Ministerstvo financií SR v zmysle úlohy B3 uznesenia vlády SR č. 247/2014 k materiálu Návrh centralizácie a rozvoja dátových centier v štátnej správe.

## OBSAH

Infraštruktúra ako služba (IaaS) .....	3
--	---

## Zoznam tabuliek

Katalóg eGovernment cloudových služieb IaaS .....	3
---	---

## 1.1 Infraštruktúra ako služba (IaaS)

Tabuľka 1 Katalóg eGovernment cloudových služieb IaaS

ID	Názov	Popis	Stav služby	Viazanosť
KSIAAS_1	<b>Služby IaaS DC Kopčianska</b>		Pilotná prevádzka	
	<b>ID</b>	<b>Názov služby</b>	<b>Popis</b>	<b>Viazanosť</b>
	1.1	<b>Virtuálny server</b>	Virtuálny server s parametrami podľa výberu	Pilotná prevádzka
		<b>Parametre služby</b>	<b>Hodnoty</b>	<b>Štandard</b>
	1.1.1	Architektúra CPU	x86-64 <sup>1</sup> RISC <sup>2</sup>	Pilotná prevádzka
	1.1.2	Počet virtuálnych jadier (VCPU)	1,2,4,8 VCPU	Pilotná prevádzka
	1.1.3	Veľkosť RAM	1 <sup>3</sup> , 2,4,8,16,32,64 <sup>4</sup> GB RAM	Pilotná prevádzka
	1.1.4	Systémový diskový priestor <sup>5</sup>	20,32 <sup>6</sup> ,40,80,100,128 GB	Pilotná prevádzka
	1.1.5	OS	Windows server 2012 R2, Red Hat Linux 6.6 <sup>7</sup> , AIX <sup>8</sup> , CentOS 6.4	Pilotná prevádzka
	<b>ID</b>	<b>Názov služby</b>	<b>Popis</b>	<b>Viazanosť</b>
	1.2	<b>Diskový priestor</b>	Diskový priestor pripojiteľný k virtuálnemu serveru. Službu je možné objednať len ak je objednaná, alebo zriadená služba 1.1.	Pilotná prevádzka
		<b>Parametre služby</b>	<b>Hodnoty</b>	<b>Štandard</b>
	1.2.1	Diskový priestor „TIER 1“ <sup>9</sup>	1 – 256 GB, max 1280 IOPS	Pilotná prevádzka
	1.2.2	Diskový priestor „TIER 2“ <sup>10</sup>	1 – 1000 GB, max 150 IOPS	Pilotná prevádzka
	1.2.3	Diskový priestor „TIER 3“ <sup>11</sup>	1 – 2000 GB, max 100 IOPS	Pilotná prevádzka
	<b>ID</b>	<b>Názov služby</b>	<b>Popis</b>	<b>Viazanosť</b>
	1.3	<b>Služba pripojenia do špecifickej</b>	Pripojenia siete. Službu je možné objednať len ak je objednaná, alebo zriadená služba 1.1.	Pilotná prevádzka

<sup>1</sup> VMware virtualizácia

<sup>2</sup> IBM PowerVM virtualizácia

<sup>3</sup> Dostupné len pre Linux OS

<sup>4</sup> Dostupné len pre Windows OS

<sup>5</sup> Systémový diskový priestor pre inštaláciu a prevádzku operačného systému. Pre aplikačné dáta je potrebné objednať službu „Diskový priestor“. Jedná sa o „TIER 2“ diskový priestor.

<sup>6</sup> Minimum pre Windows konfiguráciu

<sup>7</sup> Red Hat Enterprise Linux je poskytovaný bez subscipcie

<sup>8</sup> AIX je dostupný len pre RISC architektúru

<sup>9</sup> SSD disk

<sup>10</sup> 10K disk

<sup>11</sup> 7.2K disk

		<b>siete</b>			
		<b>Parametre služby</b>	<b>Hodnoty</b>		<b>Štandard</b>
	1.3.1	Pripojenie siete	Internet GOVNET KTI, KTI2 MVNET	Pilotná prevádzka	
	<b>ID</b>	<b>Názov služby</b>	<b>Popis</b>		<b>Viazanosť</b>
	1.4	<b>Sieťové služby</b>	Pri zriadení služby 1.1 sú automaticky poskytnuté služby 1.4.1, 1.4.2, 1.4.3	Plánovaná	
		<b>Parametre služby</b>	<b>Hodnoty</b>		<b>Štandard</b>
	1.4.1	Vytvorenie preddefinovaného sieťového modelu a základných FW pravidiel		Pilotná prevádzka	Nastavené sú pravidlá pre: <ul style="list-style-type: none"> <li>- devel, test, predprodukčné a produkčné prostredie</li> <li>- frontend, middle a backend vrstvu v každom prostredí</li> </ul>
	1.4.2	Vytvorenie FW pravidiel	<b>Nastavenie dodatočných FW pravidiel</b>	Pilotná prevádzka	
	1.4.3	Pridelenie virtuálnej IP		Pilotná prevádzka	
	1.4.4	Vytvorenie load balancing pravidiel		Plánované	

## Zoznam oprávnených osôb

1. Nekritickú komunikáciu, realizovanú formou telefonického kontaktu, resp. e-mailom, medzi Odberateľom a Poskytovateľom vo vzťahu k poskytovaným službám budú zabezpečovať nasledovné Oprávnené osoby:

1.1. Za Odberateľa

Meno a Priezvisko	Telefónne číslo	E-mail

1.2. Za Poskytovateľa

Meno a Priezvisko	Telefónne číslo	E-mail

2. Kritickú komunikáciu, realizovanú formou telefonického kontaktu, resp. e-mailom, medzi Odberateľom a Poskytovateľom vo vzťahu k poskytovaným službám budú zabezpečovať nasledovné Oprávnené osoby:

2.1. Za Odberateľa

Meno a Priezvisko	Telefónne číslo	E-mail

2.2. Za Poskytovateľa

Meno a Priezvisko	Telefónne číslo	E-mail
-----	02 / 57880056, 0850 123 344	<a href="mailto:cpu@datacentrum.sk">cpu@datacentrum.sk</a>